

**Zeitschrift:** Rapporto di gestione / Ferrovie federali svizzere  
**Herausgeber:** Ferrovie federali svizzere  
**Band:** - (2003)

**Rubrik:** Personale

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Forti sono i vincoli che legano all'azienda.

Grandi sono lo sfide che si parano dinanzi alle collaboratrici e ai collaboratori. Il contesto economico, la concorrenza e la continua pressione dei costi rendono necessarie riorganizzazioni che causano soppressione di posti di lavoro in certi settori, mentre in altri ne creano pure di nuovi. Le FFS accompagnano le persone coinvolte, con misure socialmente accettabili e nella piena consapevolezza della responsabilità che loro incombe. nel 2003, la soddisfazione del prsonale è ancora aumentata.

L'anno scorso, la media dell'effettivo di personale in forza alle FFS (comprese le società affiliate) è stata di 28 707 persone occupate a tempo pieno. Comparando tale organico con quello dell'anno precedente, risulta un leggero calo di 79 posti. Non sono stati considerati gli apprendisti inseriti dal 2002 in login, l'associazione che ne cura la formazione, e le mansioni amministrative che ess comportano. Per incarico delle FFS «login» ha istruito 1148 apprendisti (l'anno prima ne aveva formati 1062). Le FFS sono consapevoli delle responsabilità che loro competono quale azienda con posti di tirocino. Ecco il motivo che le hanno spinte ad aumentare a 1200 il contingente di apprendisti che saranno formati negli anni dal 2004 al 2006.

Nuovi posti per la sicurezza. A progetti che prevedevano una grande riduzione del personale si sono contrapposte l'anno scorso misure grazie alle quali è stato possibile creare nuovi impieghi. Se da un lato, ad esempio, la nuova organizzazione messa in atto per il traffico dei carri completi e per il trasporto dei bagagli ha comportato la perdita di 420 posti, dall'altro alle FFS è riuscito di dare vita ad approssimativamente a 350 nuovi posti di lavoro, potenziando il servizio di scorta ai treni nel comprensorio di Zurigo e ampliando l'organico della polizia ferroviaria. Un programma di riduzione dei costi, al quale si è dato il via alla centrale del gruppo aziendale, causerà la soppressione di 50 posti all'incirca.

Chance nel cambiamento. Alle FFS i posti sono defalcati senza che avvengano licenziamenti. Il contratto collettivo di lavoro garantisce a chi è coinvolto in una riorganizzazione soluzioni prese con responsabilità e socialmente sopportabili. Con circa 19 milio di CHF, nell'anno in esame l'azienda a fatto da supporto a 213 persone, in vista di un loro nuovo orientamento professionale. Le collaboratrici e i collaboratori restano in media 372 giorni all'interno del programma di qualificazione, finché non abbiano ritrovato lavoro alle FFS o all'esterno dell'azienda. Per le collaboratrici e i collaboratori d'età superiore ai 58 anni è stato attivato nel 2003 un nuovo programma che apre loro, dopo la perdita del posto, svariate possibilità per l'avvenire.

Soddisfazione in aumento. La soddisfazione espressa nel 2003 dal personale FFS è di nuovo aumentata. Nell'anno d'esercizio, essa è stata di 61 punti, su un massimo di 100. Ciò significa due punti in più nei confronti dell'anno precedente. L'inversione di tendenza è stata perciò confermata. Nell'ultima inchiesta rappresentativa, la quarta, fattori quali l'attaccamento all'azienda, la situazione al posto di lavoro e la personale propensione verso la clientela sono risaltati con maggiore incisività. In quasi tutte le Divisioni, in quasi tutti i settori e in pressoché tutti i gruppi professionali interpellati, la soddisfazione è aumentata. Le FFS si sono ripromesse di accre-

scere ancora la soddisfazione palesata dal personale. La validità del contratto collettivo di lavoro, che sarebbe dovuta scadere alla fine del 2003, è stata prorogata di un anno, per l'accordo intercorso fra le FFS e le associazioni del personale. Ciò è dovuto al fatto che i preparativi intesi a far evolvere il contratto sono durati più del previsto, soprattutto quelli riferiti all'introduzione di un nuovo sistema salariale. Nel frattempo sono cominciate le trattative intavolate per dare vita a un nuovo CCL.

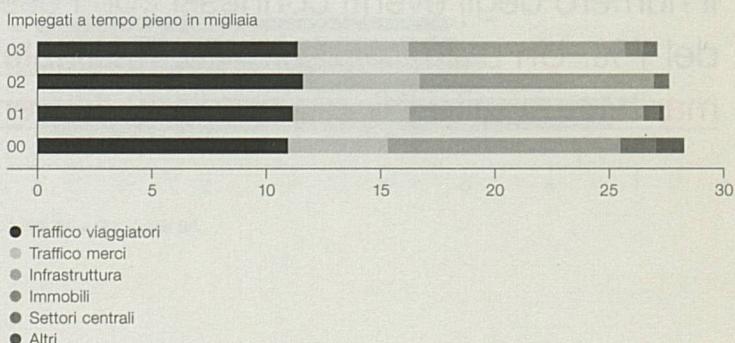
**Management professionale della salute.** Come nelle altre aziende, anche alle FFS la quantità di malattie fisiche e psichiche è in aumento. Le misure finora adottate a protezione della salute e per garantire la sicurezza al posto di lavoro devono essere intensificate. Per questo motivo le FFS hanno avviato nel 2003 l'impostazione di un management professionale della salute nell'esercizio. Lo scopo consiste nello scongiurare le assenze di lunga durata e nel promuovere, nel complesso, la salute delle collaboratrici e dei collaboratori, d'intesa con gli specialisti del personale e per la salute, con i dirigenti e i rappresentanti del personale.

Nel 2003, per la seconda volta, è apparso un rapporto sociale e del personale. Esso rivà alla politica del personale degli anni 2001 e 2002. Oltre ai quattro temi principali che vertono sui cambiamenti, sulla modernizzazione, sulla carriera e sugli aggravi che la professione comporta, il rapporto presenta dati circostanziati relativi all'organico delle FFS, dalla struttura d'età all'appartenenza all'azienda. Lo potete ordinare o scaricare al sito [www.ffs.ch](http://www.ffs.ch).

**Viene promosso il lavoro a tempo parziale.** Perdura la tendenza verso nuove forme di lavoro, che si denota oramai da anni. Ben ogni decimo posto occupato alle FFS è oggi un posto a tempo parziale. Colpisce soprattutto l'aumento della percentuale di uomini che scelgono di lavorare a tempo parziale, passata dal 4,9% al 5,9%. Per quel che concerne le donne, quasi una su due ha ridotto il proprio orario di lavoro. La percentuale di donne è ancora aumentata, raggiungendo a fine anno la quota del 12,2%. Entro la fine del 2005 le FFS intendono portarla al 13%.

#### Personale.

Organico<sup>1</sup> per settore aziendale



1 FFS SA e FFS Cargo SA

#### Apprendisti per gruppi professionali.

(compresi gli adulti che seguono un tirocinio)

Stato al 31.12.2003

